

你们知道吗 - *chǒu huàshuō qiántou* – le parole brutte (vanno) dette prima

In Cina questa frase è usata spesso con un significato particolare, come quando un genitore la rivolge ai figli avvertendoli che se continuano a fare una certa cosa saranno castigati. Tipicamente in caso di bambini indisciplinati, monelli, o senza voglia di studiare.

Il suo senso somiglia a quello della frase italiana “uomo avvisato mezzo salvato”.